



# Verlängerung für Überrollschutz mit zwei Streben

## Zugmaschine der Serie Groundsmaster® 4500, 4700 oder Reelmaster® 7000

Modellnr. 31351—Seriennr. 400000000 und höher

Installationsanweisungen

## Sicherheit

### ⚠️ WARNUNG:

#### KALIFORNIEN

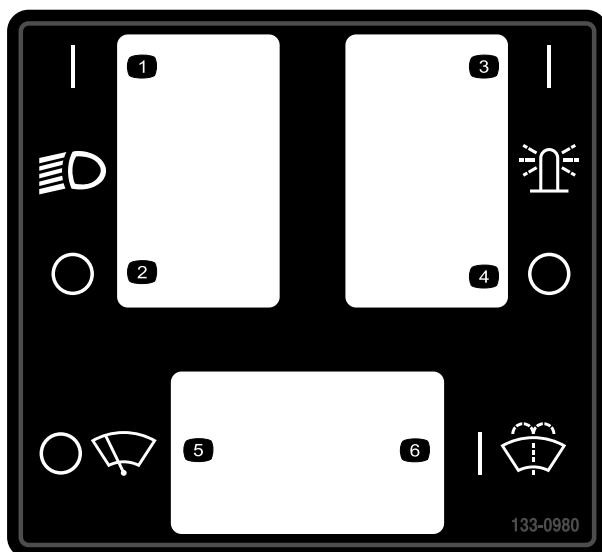
#### Warnung zu Proposition 65

Dieses Produkt enthält eine Chemikalie oder Chemikalien, die laut den Behörden des Staates Kalifornien krebserregend wirken, Geburtsschäden oder andere Defekte des Reproduktionssystems verursachen.

## Sicherheits- und Bedienungsschilder



Die Sicherheits- und Bedienungsaufkleber sind gut sichtbar; sie befinden sich in der Nähe der möglichen Gefahrenbereiche. Tauschen Sie beschädigte oder verloren gegangene Aufkleber aus.

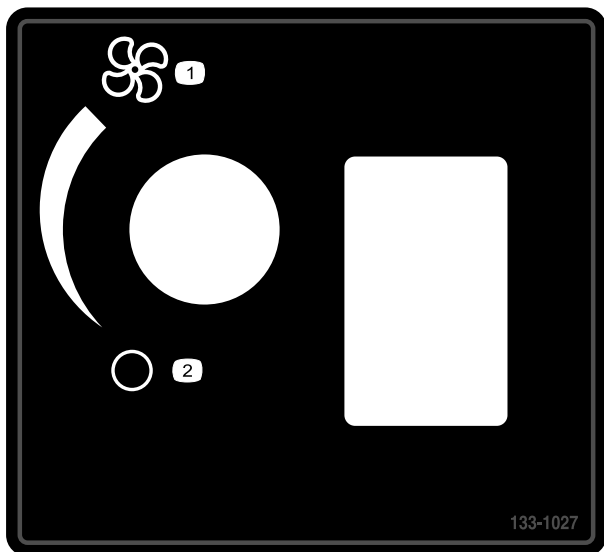


decal133-0980

133-0980

- |                      |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| 1. Scheinwerfer: Ein | 4. Oberlicht: Aus               |
| 2. Scheinwerfer: Aus | 5. Scheibenwischer: Aus         |
| 3. Oberlicht: Ein    | 6. Waschanlagenflüssigkeit: Ein |





133-1027

decal133-1027

1. Lüfter: Max.

2. Lüfter: Aus

# Installation

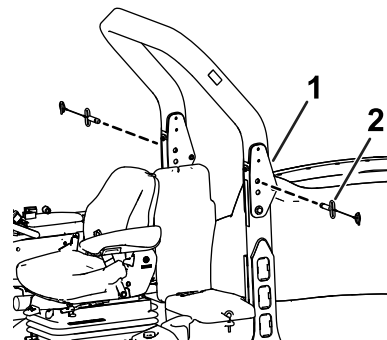
# 1

## Vorbereiten der Maschine

Keine Teile werden benötigt

### Verfahren

1. Parken Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche.
2. Senken Sie die Schneideinheiten ab.
3. Aktivieren Sie die Feststellbremse.
4. Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel ab.
5. Wenn am Überrollbügel Lampen befestigt sind, entfernen Sie die Lampen und Befestigungen vom Überrollbügel.  
Bewahren Sie die Lampen und Befestigungen auf.
6. Nehmen Sie die Arretierbolzen von beiden Seiten des Überrollbügels ab (**Bild 1**).



**Bild 1**

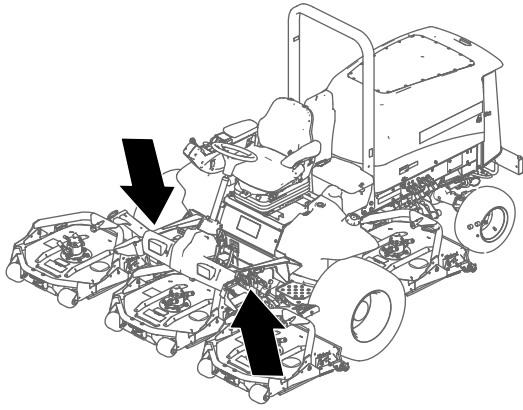
g204506

1. Überrollbügel
2. Arretierbolzen

7. Entfernen Sie die Schrauben an beiden Seiten des Fußrahmens (**Bild 2**), wie in **Bild 3** und **Bild 4** abgebildet.

# 2

## Montieren des Rahmens

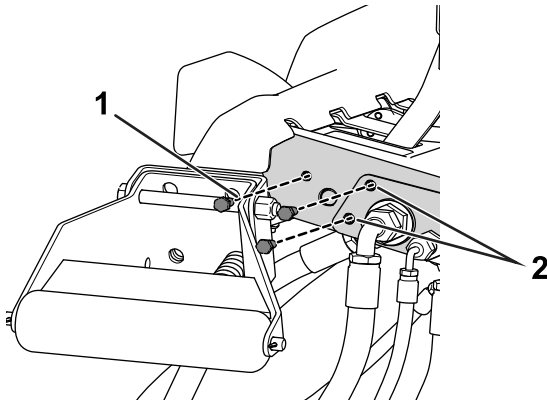


**Bild 2**  
Fußrahmen

g204217

Für diesen Arbeitsschritt erforderliche Teile:

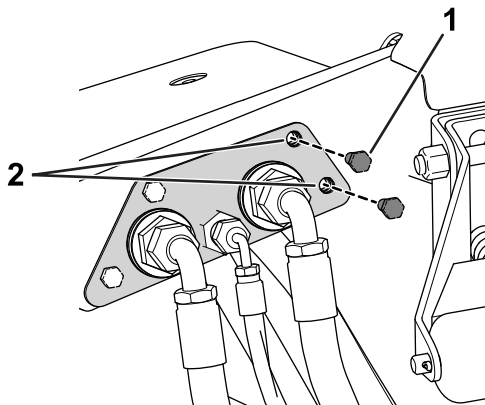
1	Linke Befestigung vorne
1	Rechte Befestigung vorne
1	Rechte Strebe
1	Linke Strebe
56	Schlossschraube (5/16" x 3/4")
60	Bundmutter (5/16")
6	Bundmutter (3/8")
4	Schraube (3/8" x 1")
1	Untere Halterungsbefestigung
4	Sechskantbundschraube (5/16 x 1")
1	Vordere Dachbefestigung
1	Obere Halterung links
1	Obere Halterung rechts
1	Hintere Dachbefestigung
1	Linke Befestigung
1	Rechte Befestigung
4	Kanalbefestigung
1	Rechte Dachbefestigung
1	Linke Dachbefestigung
1	Untere Fensterdichtung
2	Schraube (3/8" x 3/4")
14	Kunststoffniete
2	Plastikstöpsel
2	Plattenstöpsel
8	Druckniete
2	Seitenkanalbefestigung
2	Dachkanalbefestigung
2	Schraube (3/4" x 4")
4	Scheibe
2	Sicherungsmutter (3/4")
4	Schlossschraube (1/4" x 3/4")
4	Bundmutter 1/4")



**Bild 3**  
Bild zeigt linke Seite

g204504

1. Schraube                      2. Bohrloch, 3/8"



**Bild 4**  
Bild zeigt die rechte Seite

g204505

1. Schraube                      2. Bohrloch, 3/8"

8. Vergrößern Sie die Löcher an beiden Seiten des Fußrahmens mit einem Bohrer (3/8"), wie in [Bild 3](#) und [Bild 4](#) abgebildet.

## Verfahren

Beziehen Sie sich beim Durchführen der folgenden Schritte auf [Bild 5](#).

1. Setzen Sie zwei Schrauben ( $\frac{3}{4}$ " x 4"), vier Scheiben und zwei Sicherungsmuttern ( $\frac{3}{4}$ ") in die linken und rechten Schwenkplatten am Überrollbügel ein.
2. Befestigen Sie die linken und rechten Befestigungsunterteile vorne mit vier Schrauben ( $\frac{3}{8}$ " x 1") und vier Bundmuttern ( $\frac{3}{8}$ ") an der Bodenplatte.
3. Befestigen Sie die hintere Dachbefestigung mit zwei Dachkanalbefestigungen, acht Schlossschrauben ( $\frac{5}{16}$ " x  $\frac{3}{4}$ ") und acht Bundmuttern ( $\frac{5}{16}$ ") am oberen Teil des Überrollbügels.

**Hinweis:** Stellen Sie sicher, dass die Befestigung am Überrollbügel zentriert ist.

**Hinweis:** Ziehen Sie die Schrauben an und lösen sie dann um eine halbe Umdrehung.

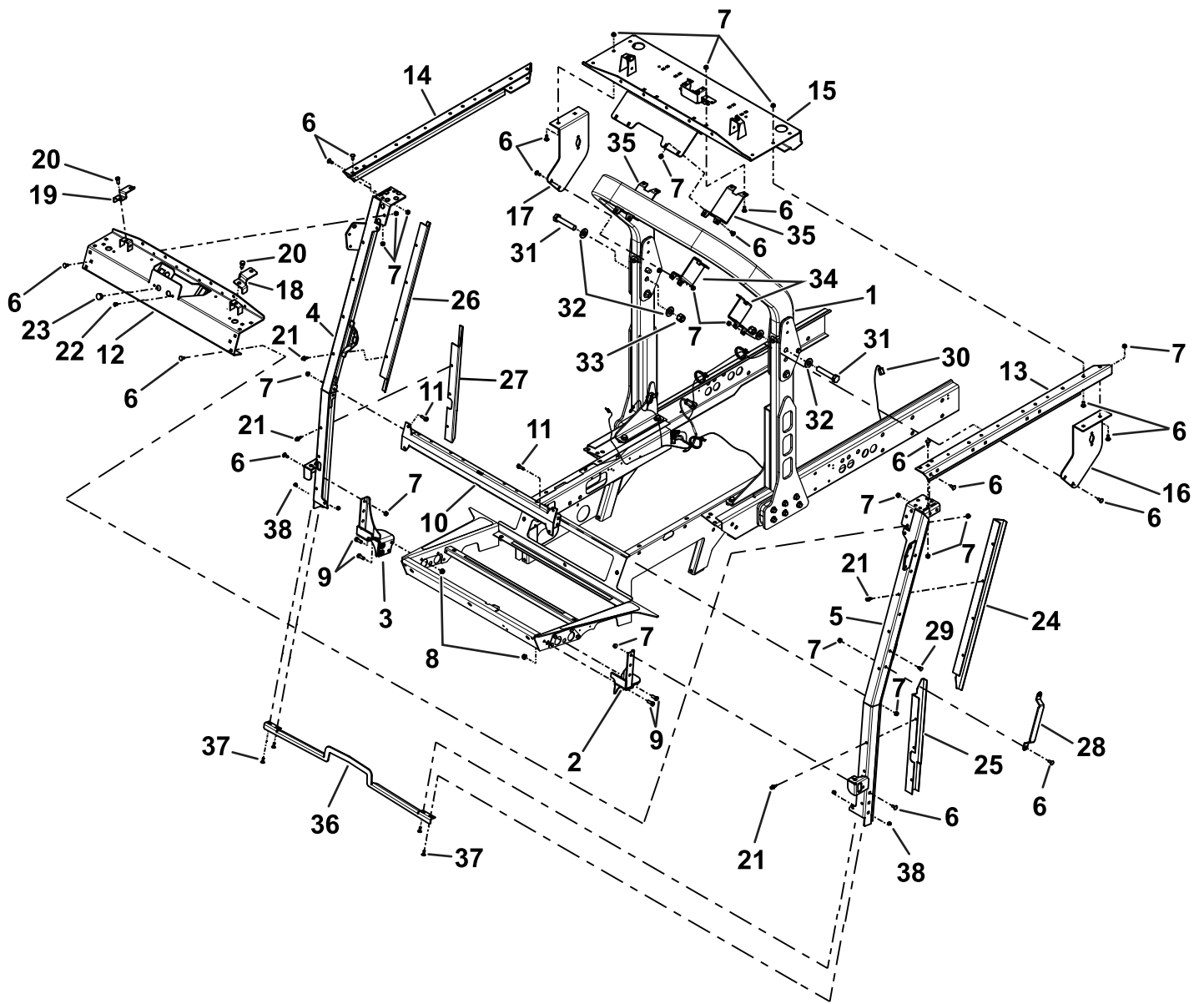
4. Befestigen Sie die linke und rechte Befestigung mit vier Schlossschrauben ( $\frac{5}{16}$ " x  $\frac{3}{4}$ ") und vier Bundmuttern ( $\frac{5}{16}$ ") an den linken und rechten oberen Halterungen.
  5. Befestigen Sie die linke und rechte Seitenbefestigung mit zwei Seitenkanalbefestigungen, acht Schlossschrauben ( $\frac{5}{16}$ " x  $\frac{3}{4}$ ") und acht Bundmuttern ( $\frac{5}{16}$ ") am Überrollbügel.
  6. Befestigen Sie die linke und rechte Strebe mit sechs Schlossschrauben ( $\frac{5}{16}$ " x  $\frac{3}{4}$ ") und sechs Bundmuttern ( $\frac{5}{16}$ ") an den vorderen Befestigungsunterteilen.
- Hinweis:** Ziehen Sie die Schrauben an und lösen sie dann um eine halbe Umdrehung.
7. Befestigen Sie die linke und rechte Halterung mit 16 Schlossschrauben ( $\frac{5}{16}$ " x  $\frac{3}{4}$ ") und 16 Bundmuttern ( $\frac{5}{16}$ ") an der hinteren Dachbefestigung und den Streben.
- Hinweis:** Ziehen Sie die Schrauben an und lösen sie dann um eine halbe Umdrehung.
8. Setzen Sie die zwei Plattenstöpsel und zwei Plastikstöpsel in der vorderen Dachbefestigung ein.
  9. Befestigen Sie die linke und rechte Dachbefestigung mit zwei Schrauben ( $\frac{3}{8}$ " x  $\frac{3}{4}$ ") und zwei Bundmuttern ( $\frac{3}{8}$ ") an der vorderen Dachbefestigung.
  10. Befestigen Sie die vordere Dachbefestigung mit 12 Schlossschrauben ( $\frac{5}{16}$ " x  $\frac{3}{4}$ ") und 12 Bundmuttern ( $\frac{5}{16}$ ").

**Wenn Sie auch den Bedienerlüfter und das Innendach montieren:**

- A. Bringen Sie alle Befestigungen lose an.
- B. Montieren Sie den Bedienerlüfter und das Innendach.

C. Ziehen Sie die Befestigungen an.

11. Befestigen Sie die untere Befestigungshalterung mit vier Sechskantbundkopfschrauben ( $\frac{5}{16}$ " x 1") und vier Bundmuttern ( $\frac{5}{16}$ ") an den linken und rechten Streben.
12. Befestigen Sie alle Befestigungen, die noch nicht angezogen sind.
13. Setzen Sie drei Drucknieten in die linke Strebe und fünf Drucknieten in die rechte Strebe ein.
14. Befestigen Sie den Haltegriff mit zwei Schlossschrauben ( $\frac{5}{16}$ " x  $\frac{3}{4}$ ") und zwei Bundmuttern ( $\frac{5}{16}$ ") an der linken Strebe.
15. Befestigen Sie die untere Fensterdichtung mit vier Schlossschrauben ( $\frac{1}{4}$ " x  $\frac{3}{4}$ ") und vier Bundmuttern ( $\frac{1}{4}$ ") an den vorderen Befestigungen.
16. Befestigen Sie die Strebenabdeckungen oben und unten links mit sieben Kunststoffnieten an der linken Strebe.
17. Befestigen Sie die Strebenabdeckungen oben und unten rechts mit sieben Kunststoffnieten an der rechten Strebe.



g219683

**Bild 5**

- |                                   |   |  |
|-----------------------------------|---|--|
| 1. Überrollbügel                  | 11. Sechskantbundkopfschraube $\varnothing 21$ . Kunststoffniete (5/16" x 1") | 31. Schraube (3/4" x 4")                 |
| 2. Linke Befestigung vorne        | 12. Vordere Dachbefestigung   | 32. Scheibe                              |
| 3. Rechte Befestigung vorne       | 13. Obere Halterung links   | 33. Sicherungsmutter (3/4")              |
| 4. Rechte Strebe                  | 14. Obere Halterung rechts  | 34. Seitenkanalbefestigung links         |
| 5. Linke Strebe                   | 15. Hintere Dachbefestigung   | 35. Dachkanalbefestigung links           |
| 6. Schlossschraube (5/16" x 3/4") | 16. Linke Befestigung   | 36. Untere Fensterdichtung rechts        |
| 7. Mutter (5/16")                 | 17. Rechte Befestigung  | 37. Schlossschraube (1/4" x 3/4") rechts |
| 8. Mutter (3/8")                  | 18. Rechte Dachbefestigung  | 38. Bundmutter (1/4")                    |
| 9. Schraube (3/8" x 1")           | 19. Linke Dachbefestigung   |  |
| 10. Untere Halterungsbefestigung  | 20. Schraube (3/8" x 3/4")  |  |
|                                   | 21. Kunststoffniete   |  |
|                                   | 22. Plastikstöpsel  |  |
|                                   | 23. Plattenstöpsel  |  |
|                                   | 24. Obere Strebenabdeckung links  |  |
|                                   | 25. Untere Strebenabdeckung links   |  |
|                                   | 26. Obere Strebenabdeckung rechts   |  |
|                                   | 27. Untere Strebenabdeckung rechts  |  |
|                                   | 28. Haltegriff  |  |
|                                   | 29. Druckniete  |  |
|                                   | 30. Kabelbaum (nur Groundsmaster 4700)  |  |

# 3

## Befestigen des Kabelbaums

Nur Groundmaster 4700

Für diesen Arbeitsschritt erforderliche Teile:

1	Kabelbaum
4	Kabelbinder

### Verfahren

1. Entriegeln und öffnen Sie die Abdeckung des Batteriekastens (Bild 6).

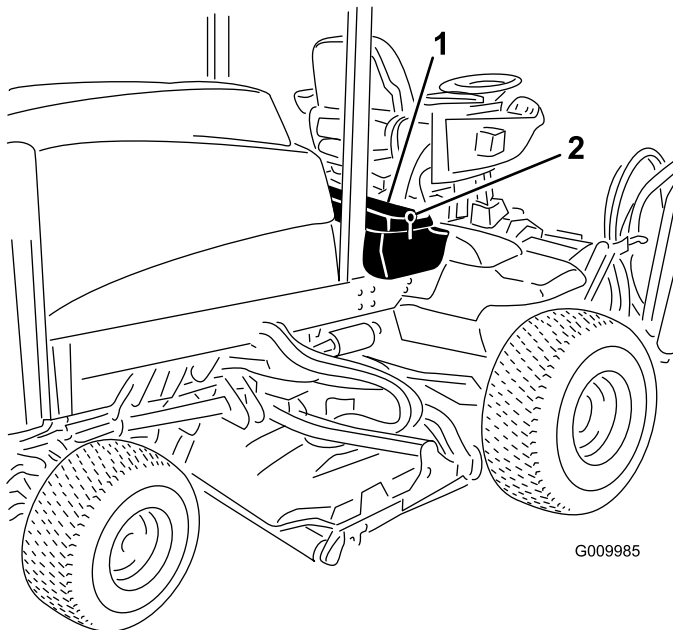


Bild 6

1. Batteriekastenabdeckung
2. Riegel

2. Öffnen Sie die Haube (Bild 7).

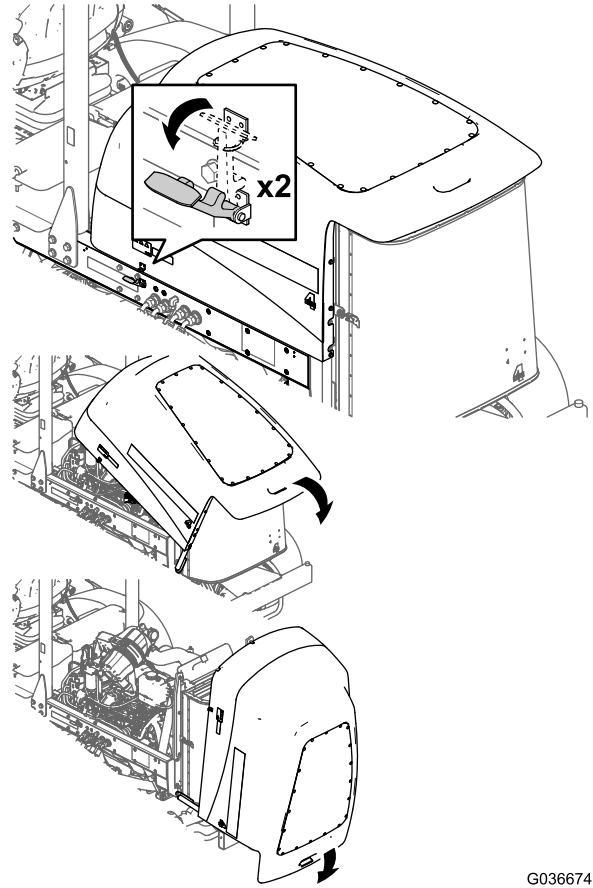
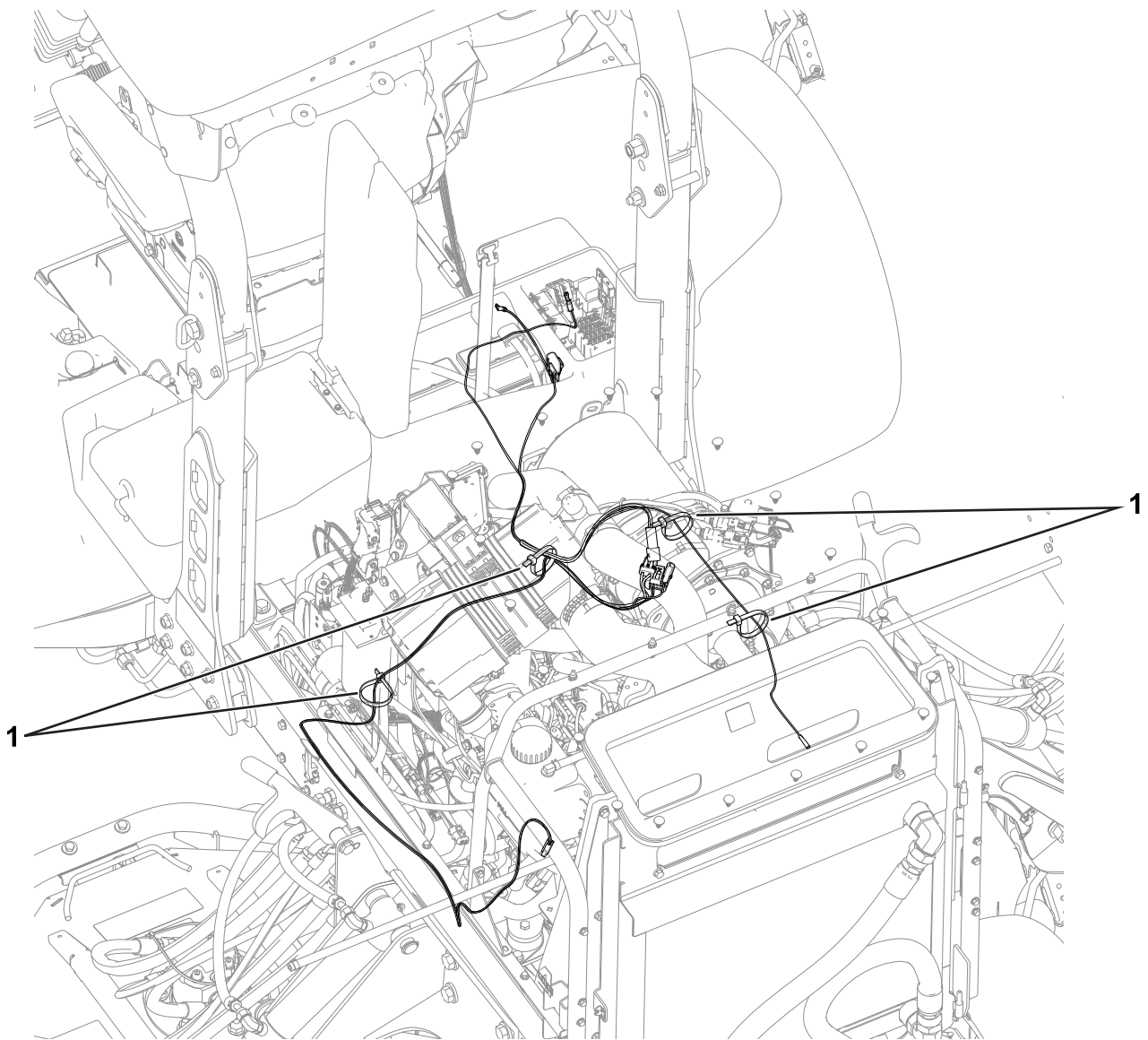


Bild 7

3. Verlegen Sie den Kabelbaum, wie in Bild 8 abgebildet.

Befestigen Sie den Kabelbaum mit Kabelbindern an der Maschine, siehe Bild 8.

**Hinweis:** Verlegen Sie den Kabelbaum durch die Unterseite des Batteriekastens und unter dem Maschinenrahmen.



g203834

**Bild 8**

1. Kabelbinder

4. Schließen Sie die Motorhaube und die Abdeckung des Batteriekastens.

**Hinweis:** Befestigen Sie die Abdeckung des Batteriekastens mit dem Riegel.

# 4

## Einbau des Bedienfelds und des Sonnendachs

Für diesen Arbeitsschritt erforderliche Teile:

1	Sonnendach
1	Bedienfeld
4	Lochblende
12	Kunststoffniete
4	Clip
4	Dichtungsscheibe
4	Sechskantbundkopfschraube (1/4" x 1")
1	Seriennummernplatte
2	Blindniete

### Verfahren

1. Setzen Sie die vier Lochblenden in das Armaturenbrett ein (Bild 9).

**Hinweis:** Wenn Sie anderes Zubehör in den Löchern im Armaturenbrett befestigen, setzen Sie nicht die Lochblenden ein.

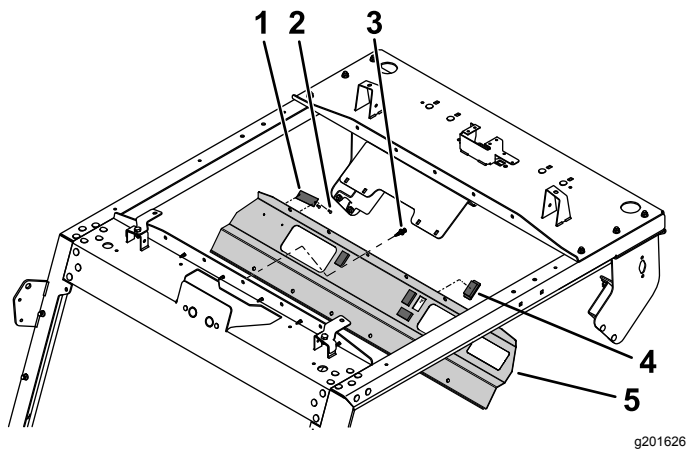


Bild 9

g201626

1. Seriennummernplatte
2. Blindniete
3. Kunststoffniete
4. Lochblende
5. Bedienfeld

2. Befestigen Sie die Seriennummernplatte mit zwei Blindnieten am Armaturenbrett (Bild 9).

**Hinweis:** Befestigen Sie die Seriennummernplatte so, dass der Bediener sie lesen kann.

3. Fluchten Sie die Befestigungslöcher im Armaturenbrett mit den Löchern in der vorderen Dachbefestigung aus (Bild 9).
4. Befestigen Sie die Frontabdeckung an der vorderen Dachbefestigung; stecken Sie hierfür die 12 Kunststoffnieten in die entsprechenden Löcher und drücken Sie das Druckstück auf jede Kunststoffniete, bis sie fest sitzt (Bild 9).
5. Befestigen Sie das Sonnendach mit vier Sechskantbundkopfschrauben (1/4" x 1"), vier Dichtungsscheiben und vier Clips am Rahmen (Bild 10).

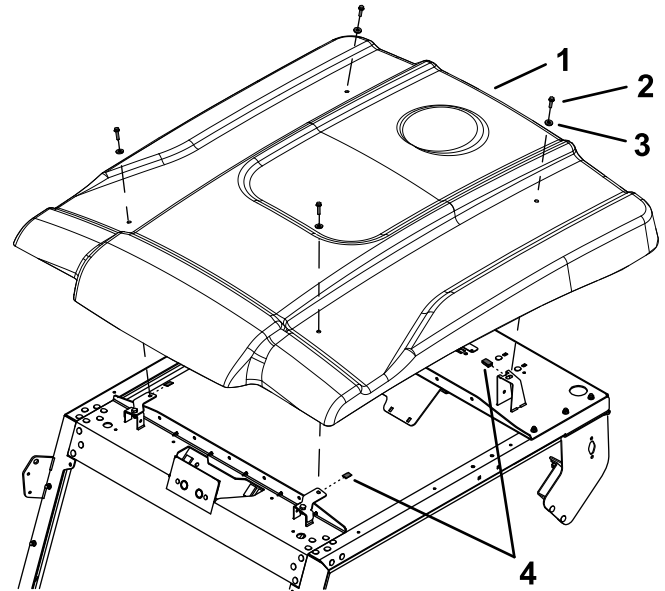


Bild 10

g201637

1. Sonnendach
2. Sechskantbundkopfschraube (1/4" x 1")
3. Dichtungsscheibe
4. Clip

# 5

## Abschließen der Installation

Keine Teile werden benötigt

### Verfahren

1. Montieren Sie vorher entfernte Anbaugeräte, u. a. Lampen, an der linken und rechten Platte.
2. Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungen angezogen sind.

**Hinweise:**

**Hinweise:**

## **Europäischer Datenschutzhinweis**

### Die von Toro gesammelten Informationen

Toro Warranty Company (Toro) respektiert Ihre Privatsphäre. Zum Bearbeiten Ihres Garantieanspruchs und zur Kontaktaufnahme bei einem Produktrückruf bittet Toro Sie, Toro direkt oder über den lokalen Vertragshändler bestimmte persönliche Informationen mitzuteilen.

Das Garantiesystem von Toro wird auf Servern in USA gehostet; dort gelten ggf. andere Vorschriften zum Datenschutz ggf. als in Ihrem Land.

Wenn Sie Toro persönliche Informationen mitteilen, stimmen Sie der Verarbeitung der persönlichen Informationen zu, wie in diesem Datenschutzhinweis beschrieben.

### Verwendung der Informationen durch Toro

Toro kann Ihre persönlichen Informationen zum Bearbeiten von Garantieansprüchen, zur Kontaktaufnahme bei einem Produktrückruf oder anderen Zwecken, die Toro Ihnen mitteilt, verwenden. Toro kann die Informationen im Rahmen dieser Aktivitäten an Toro Tochtergesellschaften, Händler oder Geschäftspartner weitergeben. Toro verkauft Ihre persönlichen Informationen an keine anderen Unternehmen. Toro hat das Recht, persönliche Informationen mitzuteilen, um geltende Vorschriften und Anfragen von entsprechenden Behörden zu erfüllen, um die Systeme richtig zu pflegen oder Toro oder andere Benutzer zu schützen.

### Speicherung persönlicher Informationen

Toro speichert persönliche Informationen so lange, wie es für den Zweck erforderlich ist, für den die Informationen gesammelt wurden, oder für andere legitime Zwecke (z. B. Einhaltung von Vorschriften) oder Gesetzesvorschriften.

### Toros Engagement für den Schutz Ihrer persönlichen Informationen

Toro trifft angemessene Sicherheitsmaßnahmen, um Ihre persönlichen Informationen zu schützen. Toro unternimmt auch Schritte, um die Genauigkeit und den aktuellen Status der persönlichen Informationen zu erhalten.

### Zugriff auf persönliche Informationen und Richtigkeit persönlicher Informationen

Wenn Sie die Richtigkeit Ihrer persönlichen Informationen prüfen möchten, senden Sie bitte eine E-Mail an [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## **Australisches Verbrauchergesetz**

Kunden in Australien finden weitere Details zum australischen Verbrauchergesetz entweder in der Verpackung oder können sich an den örtlichen Toro Fachhändler wenden.



## Toro Garantie

### Eine zweijährige, eingeschränkte Garantie

#### Bedingungen und abgedeckte Produkte

The Toro Company und die Niederlassung, Toro Warranty Company, gewährleisten gemäß eines gegenseitigen Abkommens, dass das gewerbliche Produkt von Toro (Produkt) für zwei Jahre oder 1500 Betriebsstunden\* (je nachdem, was zuerst eintritt) frei von Material- und Verarbeitungsschäden ist. Diese Garantie gilt für alle Produkte, ausgenommen sind Aerifizierer (diese Produkte haben eigene Garantiebedingungen). Bei einem Garantieanspruch wird das Produkt kostenlos repariert, einschließlich Diagnose, Lohnkosten, Ersatzteilen und Transport. Die Garantie beginnt an dem Termin, an dem das Produkt zum Originalkunden ausgeliefert wird.  
\* Mit Betriebsstundenzähler ausgestattete Produkte.

#### Anweisungen für die Inanspruchnahme von Wartungsarbeiten unter Garantie

Sie müssen den offiziellen Distributor oder Vertragshändler für gewerbliche Produkte, von dem Sie das Produkt gekauft haben, umgehend informieren, dass Sie einen Garantieanspruch erheben. Sollten Sie Hilfe beim Ermitteln eines offiziellen Distributors oder Vertragshändlers für gewerbliche Produkte benötigen oder Fragen zu den Garantieansprüchen und -verpflichtungen haben, können Sie uns unter folgender Adresse kontaktieren:

Toro Commercial Products Service Department  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196  
  
+1-952-888-8801 oder +1-800-952-2740  
E-Mail: commercial.warranty@toro.com

#### Verantwortung des Eigentümers

Als Produkteigentümer sind Sie für die erforderlichen Wartungsarbeiten und Einstellungen verantwortlich, die in der *Bedienungsanleitung* angeführt sind. Ein Nichtausführen der erforderlichen Wartungs- und Einstellungsarbeiten kann zu einem Verlust des Garantieanspruchs führen.

#### Nicht von der Garantie abgedeckte Punkte und Bedingungen

Nicht alle Produktfehler oder Fehlfunktionen, die im Garantiezeitraum auftreten, stellen Verarbeitungs- oder Materialfehler dar. Diese Garantie schließt Folgendes aus:

- Produktversagen aufgrund der Verwendung von Ersatzteilen, die keine Toro Originalteile sind, oder aufgrund der Installation oder Verwendung von Anbaugeräten, Modifikationen oder nicht genehmigtem Zubehör. Der Hersteller dieser Artikel gibt möglicherweise eine eigene Garantie.
- Produktfehler, die aufgrund nicht ausgeführter Wartungs- und/oder Einstellungsarbeiten entstehen. Die Nichtdurchführung der in der *Bedienungsanleitung* aufgeführten empfohlenen Wartungsarbeiten für das Toro Produkt kann zu einer Ablehnung der Ansprüche im Rahmen der Garantie führen.
- Produktfehler, die auf den missbräuchlichen, fahrlässigen oder waghalsigen Einsatz des Produkts zurückzuführen sind.
- Teile, die sich abnutzen, außer bei fehlerhaften Teilen. Beispiele von Teilen, die sich beim normalen Produkteinsatz abnutzen oder verbraucht werden, sind u. a. Bremsbeläge und Bremsbacken, Kupplungsbeläge, Messer, Spindeln, Rollen und Lager (abgedichtet oder schmierbar), Untermesser, Zündkerzen, Laufräder und Lager, Reifen, Filter, Riemen und bestimmte Sprühfahrzeug-Komponenten, wie z. B. Membrane, Düsen und Sicherheitsventile.
- Durch äußere Einflüsse verursachte Fehler. Als äußere Einflüsse werden u. a. Wetter, Einlagerungsverfahren, Verunreinigung, Verwendung nicht zugelassener Kraftstoffe, Kühlmittel, Schmiermittel, Zusätze, Dünger, Wasser oder Chemikalien angesehen.
- Defekte oder Leistungsprobleme aufgrund von Kraftstoffen (z. B. Benzin, Diesel oder Biodiesel), die nicht den Branchennormen entsprechen.

#### Länder außer USA oder Kanada

Kunden, die Produkte von Toro kaufen, die von den USA oder Kanada exportiert wurden, sollten sich an den Toro Distributor (Händler) wenden, um Garantiepolen für das entsprechende Land oder die Region zu erhalten. Sollten Sie aus irgendeinem Grund nicht mit dem Service des Händlers zufrieden sein oder Schwierigkeiten beim Erhalt der Garantieinformationen haben, wenden Sie sich an den Importeur der Produkte von Toro.

- Normales Geräuschniveau, normale Vibration und Abnutzung und normaler Verschleiß.
- Normale Verbrauchsgüter sind u. a. Schäden am Sitz aufgrund von Abnutzung oder Abrieb, abgenutzte, lackierte Oberflächen, verkratzte Aufkleber oder Fenster.

#### Teile

Teile, die als vorgeschriebene Wartungsarbeiten ausgewechselt werden müssen, werden für den Zeitraum bis zur geplanten Auswechslung des Teils garantiert. Teile, die im Rahmen dieser Garantie ausgewechselt werden, sind für die Länge der Originalproduktgarantie abgedeckt und werden das Eigentum von Toro. Es bleibt Toro überlassen, ob ein Teil repariert oder ausgewechselt wird. Toro kann überholte Teile für Reparaturen unter Garantie verwenden.

#### Garantie für Deep-Cycle und Lithium-Ionen-Batterien:

Deep-Cycle- und Lithium-Ionen-Batterien haben eine bestimmte Gesamtzahl an Kilowatt-Stunden, die sie bereitstellen können. Einsatz-, Auflade- und Wartungsverfahren können die Nutzungsdauer der Batterie verlängern oder verkürzen. Während der Nutzung der Batterien in diesem Produkt nimmt die nützliche Arbeit zwischen Aufladeintervallen langsam ab, bis die Batterien ganz aufgebraucht sind. Für das Auswechseln aufgebrauchter Batterien (aufgrund normaler Nutzung) ist der Produkteigentümer verantwortlich. Ein Auswechseln der Batterie (für die Kosten kommt der Eigentümer auf) kann im normalen Garantiezeitraum erforderlich sein. Hinweis: (Nur Lithium-Ionen-Batterie): Eine Lithium-Ionen-Batterie wird nur von einer anteiligen Teilgarantie abgedeckt, die im 3. bis zum 5. Jahr basierend auf der Verwendungsdauer und den genutzten Kilowattstunden basiert. Lesen Sie die *Bedienungsanleitung* für weitere Informationen.

#### Für die Kosten von Wartungsarbeiten kommt der Eigentümer auf

Motoreinstellung, Schmierung, Reinigung und Polieren, Austausch von Filtern, Kühlmittel und die Durchführung der empfohlenen Wartungsarbeiten sind einige der normalen Arbeiten, die der Eigentümer auf eigene Kosten an den Toro Produkten durchführen muss.

#### Allgemeine Bedingungen

Im Rahmen dieser Garantie haben Sie nur Anspruch auf eine Reparatur durch einen offiziellen Toro Distributor oder Händler.

**Weder The Toro Company noch Toro Warranty Company haftet für mittelbare, beiläufige oder Folgeschäden, die aus der Verwendung der Toro Produkte entstehen, die von dieser Garantie abgedeckt werden, einschließlich aller Kosten oder Aufwendungen für das Bereitstellen von Ersatzgeräten oder Service in angemessenen Zeiträumen des Ausfalls oder nicht Verwendung, bis zum Abschluss der unter dieser Garantie ausgeführten Reparaturarbeiten. Außer der Abgasnormgarantie, auf die im Anschluss verwiesen wird (falls zutreffend) besteht keine ausdrückliche Garantie. Alle abgeleiteten Gewährleistungen zur Veräußerlichkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck sind auf die Dauer der ausdrücklichen Gewährleistung beschränkt.**

Einige Staaten lassen Ausschlüsse von beiläufigen oder Folgeschäden nicht zu; oder schränken die Dauer der abgeleiteten Gewährleistung ein. Die obigen Ausschlüsse und Beschränkungen treffen daher ggf. nicht auf Sie zu. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte legale Rechte; Sie können weitere Rechte haben, die sich von Staat zu Staat unterscheiden.

#### Hinweis zur Motorgarantie:

Die Abgasanlage des Produkts kann von einer separaten Garantie abgedeckt sein, die die Anforderungen der EPA (amerikanische Umweltschutzbehörde) und/oder CARB (California Air Resources Board) erfüllen. Die oben angeführten Beschränkungen hinsichtlich der Betriebsstunden gelten nicht für die Garantie auf die Abgasanlage. Weitere Angaben finden Sie in der Aussage zur Garantie hinsichtlich der Motoremissionskontrolle in der Bedienungsanleitung oder in den Unterlagen des Motorherstellers.